



www.kety.pl

KĘCZANIN

NR 11 (406)

Listopad
2025

Nakład 4000 egz.

Gazeta bezpłatna

Nr indeksu 363928

ISSN 1425-6975

PATRIOTYCZNY I UROCZYSTY LISTOPAD

GALA SENIOR ROKU



DZIEŃ EDUKACJI NARODOWEJ



OBCHODY ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI



Uroczyste obchody Święta Niepodległości w Kętach

Poranek 11 listopada 2025 r. na kęckim Rynku rozpoczęło uroczystym świętem, podczas którego uczczono 107. rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości. Obchody rozpoczęły się o godzinie 9.00 przy akompaniamencie Orkiestry Dętej z Bulowic. Po odśpiewaniu Mazurka Dąbrowskiego i oficjalnym przywitaniu przybyłych gości, delegacji oraz pocztów sztandarowych przez dyrektora Miejsca Aktywności Mieszkańców Rynek 13 Urszulę Baczyńską-Słeziak nastąpiło przemówienie burmistrza gminy Kęty Marcina Śliwy. Po przemówieniu wódcza Kęt nastąpiło złożenie wiązanek w miejscach pamięci – przy Grobie Nieznanego Żołnierza i pod tablicą upamiętniającą pobyt Józefa Piłsudskiego w Kętach. Następnie odbył się uroczysty przemarsz do parafii pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Kętach, gdzie po wspólnej modlitwie złożono kwiaty pod pomnikiem Ofiar Nazizmu i Komunizmu, a także została odprawiona Msza Święta w intencji Ojczyzny. Po Mszy zebrani na uroczystości wysłuchali koncertu pt. „Pokój Tobie, Polsko, Ojczyzno moja”. Od 14:00 kęcki Ry-

nek rozbrzmiewał zarówno największymi, polskimi hitami, jak i utworami patriotycznymi, które najlepiej kojarzą się z listopadowym świętem. Na naszej scenie jako pierwsi zaprezentowali się seniorzy z grupy Wokale, działającej w ramach kęckiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku, a następnie Łukasz Jemioła – dobrze znany kęckiej publiczności wokalista i gitarzysta, któremu akompaniował klawiszowiec, kompozytor i aranżer Michał Wódcz.

W trakcie koncertów na płycie kęckiego Rynku otrzymać można było biało-czerwone flagi w wersji mini (chorągiewki) i pełnowymiarowej oraz skorzystać z darmowego poczęstunku, przygotowanego przez organizatora – Wydział Rozwoju UG Kęty.

Podczas występów toczyły się także rozmowy związane z tematyką prozdrowotną i profilaktyczną, a wszystko to za sprawą młodzieży trenującej w Uczniowskim Międzyszkolnym Klubie Sportowym „Kęczanin” Kęty. Młode siatkarki rozdawały specjalnie przygotowane na ten dzień ulotki, przekonując, że sport jest najlepszym lekarstwem na wiele problemów zdrowotnych i społecznych, takich jak uza-

leźnienia. Dużo o roli profilaktyki prozdrowotnej dowiedzieć się można było także u punkcie bezpłatnych badań, które w Miejscu Aktywności Mieszkańców Rynek 13 prowadziły pielęgniarki, reprezentujące Gminny Zakład Opieki Zdrowotnej w Kętach. Promocja szczepień ochronnych i pomiar np. ciśnienia czy natlenienia krwi to zadania, które podczas wczorajszego wydarzenia wykonane zostały modelowo.

W międzyczasie Centrum Usług Społecznych w Kętach zachęcało najmłodszych do wspólnego, patriotycznego kolorowania, dzięki któremu nauka historii będzie się im w przyszłości bardzo pozytywnie kojarzyć!

Wymieniając partnerów imprezy „Niepodległa: Radosna i Zdrowa” nie sposób nie wspomnieć także o Fundacji „Gotowi do Działania”, za sprawą której odbył się wyżej wspomniany koncert gitarowo-klawiszowy. Dziękujemy za Państwa wsparcie!

Dziękujemy za Państwa obecność!

WR





Świetlica w Malcu doposażona!



21 października odbioru świeżo doposażonej Świetlicy w Malcu dokonał Burmistrz Gminy Kęty Marcin Śliwa wraz ze swoim zastępcą Rafałem Ficoniem, Sołtys Malca Marią Krawczyk, Dyrektor Szkoły Podstawowej w Malcu Renatą Łuszczek oraz opiekunką Świetlicy Beatą Kliś. Zakup wyposażenia na potrzeby Świetlicy w Malcu zrealizowany został w ramach programu „Małopolskie świetlice wiejskie 2025”, ogłoszonego przez Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego.

Projekt pn. „Świetlica w Malcu – centrum spotkań lokalnych” przewidywał zakup:

- mebli – szafka RTV, szafki, półki otwierane, biurka, aneks kuchenny, wieszak na ubrania, pufy, krzesła;
- sprzętu RTV/AGD – telewizor, głośnik mobilny JBL, projektor, ekran do projektora;
- urządzeń kuchennych – piekarnik, kuchenka mikrofalowa;
- sprzętu do ćwiczeń – stół do tenisa;
- tablicy informacyjnej o udziale w dotacji.

Zadanie zostało dofinansowane kwotą 15 000,00 zł z budżetu Województwa Małopolskiego, pozostała część została pokryta ze środków Gminy Kęty. Całkowity koszt inwestycji wyniósł 24 939,84 zł.

Dodatkowo przy realizacji projektu zostały wykonane m.in. roboty elektrycz-

ne, związane z przystosowaniem istniejącej sieci elektrycznej do zakupionego wyposażenia, wymieniono oświetlenie oraz wykładzinę, odmalowano górne pomieszczenie świetlicy a także zakupiono brakujące wyposażenie lokalu. Dodatkowo wykonane zadania kosztowały 10 359,51 zł

Włodarze gminy Kęty wraz z dziećmi szybko dokonali testu nowego sprzętu, rozgrywając partyjkę w tenisa stołowego oraz mecz w piłkarzyki. Dzieci, nad którymi opiekę sprawowała Pani Sołtys, podczas korzystania z najnowszych udogodnień, które z pewnością będą znakomicie służyć najmłodszym przez wiele lat, mogły liczyć także na słodki poczęstunek.

M.L.



Boisko do koszykówki przy kęckim orliku ponownie otwarte!

W ostatnich tygodniach kęckie boisko na ul. Sobieskiego przechodziło gruntowną renowację - od wymiany podłoża, malowania po wymianę tablic do koszykówki i obręczy. Remont trwał około miesiąca.

W związku z renowacją bo-

isko było w ostatnich dniach listopada zamknięte. Teraz można już z niego korzystać, jako że obiekt został oficjalnie odebrany przez władze gminy – burmistrza Kęt Marcina Śliwy oraz wiceburmistrza Rafała Ficonia. Inwestycja została zrealizowana przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego, w ramach programu

„Małopolska infrastruktura rekreacyjno-sportowa MIRS”, której dotacja na remont opiewała na kwotę 92 900,00 zł.

M.H



MAŁOPOLSKA



Ministerstwo
Sportu i Turystyki

Nowe oświetlenie boi

Hejnał

19 listopada dokonano odbioru inwestycji pn. „Oświetlenie boiska treningowego TS Hejnał”. Zadanie zrealizowane zostało przez firmę ELEMAR Sp. z o.o., Sp.k z Zagórza.

Inwestycja polegała na budowie kablowej sieci oświetleniowej o długości 308 m, zabudowie sześciu stalowych słupów oświetleniowych o wysokości 10 m, za-

budowie 12 kompletów naświetlaczy LED oraz wykonaniu złącza sterowania oświetleniem.

Całkowity koszt inwestycji wyniósł 92 443,92 zł brutto (w tym wartość projektu - 19 987,50 zł brutto oraz wartość robót - 72 456,42 zł brutto).

Odbioru prac dokonali I zastępca Burmistrza Gminy Kęty Rafał Ficoń, przed-

stawiciele Wydziału Infrastruktury Gminnej, prezes TS Hejnał Kęty Paweł Szłapa oraz wykonawca inwestycji.

Nowe oświetlenie pozwoli na większą elastyczność w godzinach treningów a także poprawi warunki treningowe dla młodzieży Hejnału.

Marcel Ligęza



Gmina Kęty z kolejnym dofinansowaniem na przebudowę boiska wielofunkcyjnego przy SP nr 2 w Kętach!



Ministerstwo Sportu i Turystyki ogłosiło wyniki drugiej części rozstrzygnięcia Programu rozwoju infrastruktury w województwach - Edycja 2025, a wśród zwycięzców konkursu znalazła się Gmina Kęty.

Zadanie „Przebudowa boiska wielofunkcyjnego przy SP nr 2 ul. Wyspiańskiego 1 w Kętach wraz z zagospodarowaniem i infrastrukturą” uzyskało pozytywną opinię, dzięki czemu otrzyma dotację na kwotę 1 152 960 zł. Dodatkowo na realizację tego zadania Gmina Kęty otrzy-

mała 1 152 960 zł z Małopolskiego Programu Rozwoju Bazy Sportowej. Obiekt będzie ogólnodostępny, przystosowany do potrzeb osób z niepełnosprawnościami i nowoczesny. Wedle planów technicznych w miejscu istniejących obecnie boisk i bieżni powstanie bogaty zespół sportowy, składający się z:

- boiska wielofunkcyjnego;
- boiska do piłki nożnej;
- bieżni ogólnej (200 m) oraz prostej (100 m);
- skoczni do skoku w dal;

- skoczni do skoku wzwyż;
- pola do pchnięcia kulą;
- siłowni terenowej.

Pomoc finansowa pozwoli na realizację wyczekiwanego przez mieszkańców projektu, mającego na celu poprawić warunki, w jakich dzieci z terenu naszej gminy będą mogły uprawiać sport.

M.L., fot. WR



**Ministerstwo
Sportu i Turystyki**



Odbiór końcowy prac konserwatorskich w kościele pw. św. Jana Kantego w Kętach

31 października 2025 r. odbył się końcowy odbiór zadania „Konserwacja wnętrza kościoła pw. św. Jana Kantego w Kętach – interwencja konserwatorska dotycząca polichromii, organów, witraży, stolarki drzwiowej oraz ścian”.

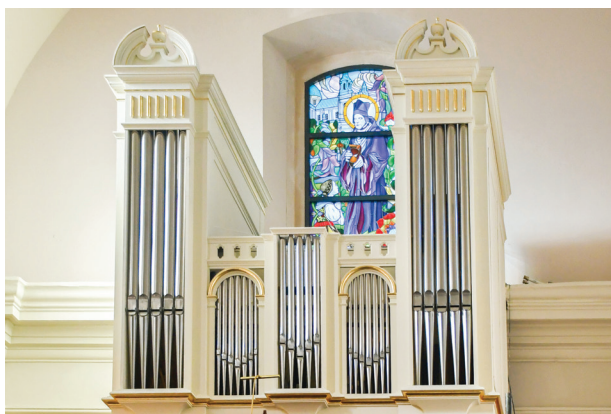
W odbiorze uczestniczyli m.in. Marcin Śliwa – Burmistrz Gminy Kęty, Rafał Ficoń – I Zastępca Burmistrza Gminy Kęty, ks. Zbigniew Jurasz – Proboszcz Parafii św. Małgorzaty i Katarzyny w Kętach, Aneta Pąprowicz – przedstawiciel Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Krakowie, Monika Domańska – kierownik prac konserwatorskich i wykonawca, Krzysztof Paczka – wykonawca witraży oraz Grzegorz Bauchan – organomistrz.

Głównym celem prac była eliminacja przyczyn destrukcji oraz zabezpieczenie przed dalszym zniszczeniem zabytkowego, XVIII-wiecznego kościoła św. Jana Kantego. W ramach zadania przeprowadzono szereg specjalistycznych działań, m.in. kompleksową konserwację organów w celu przywrócenia ich pełnej sprawności technicznej i muzycznej; renowację stolarki drzwiowej; witraż przedstawiający św. Jana Kantego poddany został konserwacji i rekonstrukcji; ściany i sklepienie wewnętrzne oczyszczono i zabezpieczono przed wilgocią i zasoleniem, przywracając im pierwotny wygląd i trwałość.

Zrealizowane prace umożliwiają zachowanie tego wyjątkowego zabytku w jego historycznej formie, stanowiąc ważny krok w ochronie dziedzictwa kulturowego gminy Kęty.

Całkowita wartość zadania wyniosła 499 989,20 zł. 489 989,42 zł stanowi dofinansowanie z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków, co odpowiada 98% wartości inwestycji.

WR, fot. M.L., K.P. (fot. witrażu)



OFIAROWALI:
K. J. LANKOSZOWIE.
E. A. ZAJACZKOWIE.



POLSKI
ŁĄD

BGK
BANK GOSPODARSTWA
KRAJOWEGO

Narodziny i zgony w gminie Kęty

Od 23 października do 20 listopada na terenie naszej gminy zarejestrowano 6 dzieci - 2 chłopców i 4 dziewczynki! W Bulowicach na świat przyszło 2 dzieci - 2 chłopców. Kęczanie mogą świętować narodziny 2 dziewczynek, podobnie jak mieszkańcy Bielana. Niestety, w tym czasie musieliśmy pożegnać się z 20 naszymi bliskimi. Wszystkim

rodzinom, pogrążonym w żałobie, składamy najgłębsze wyrazy współczucia.

20 listopada 2025 r. łączna liczba stałych i czasowych mieszkańców naszej gminy wynosiła 32430 osób.

M.H.

Zmarli:

Kajor Jan - 88 l. - Nowa Wieś
Sordyl Tadeusz Adam - 68 l. - Kęty
Wójcik Helena Anna - 94 l. - Kęty
Suślik Franciszek Edward - 70 l. - Kęty
Makuch Stefania - 87 l. - Kęty
Czerwińska Anna Stanisława - 82 l. - Nowa Wieś
Adamus Igor Maciej - 20 l. - Kęty
Kostyńska Krystyna Janina - 86 l. - Kęty
Marek Anna - 86 l. - Witkowice
Kawłatow Jan - 76 l. - Kęty

Nalborczyk Danuta Maria - 75 l. - Bulowice
Spadek Lucyna Teresa - 79 l. - Kęty
Matuła Remigiusz - 75 l. - Kęty
Pielużek Maria - 71 l. - Bulowice
Dyżewska Barbara - 84 l. - Witkowice
Pajek Jadwiga Kinga - 79 l. - Kęty
Koczur Krzysztof - 72 l. - Kęty
Ogieńko Stefan - 84 l. - Kęty
Żuk Bolesław - 80 l. - Kęty
Grześło Jerzy - 64 l. - Witkowice



Kwesta na rzecz ratowania zabytków kęckiej nekropolii: Rekordowy wynik!

Zgodnie z wieloletnią, chlubną tradycją, w uroczystość Wszystkich Świętych oraz Dzień Zaduszny Towarzystwo Miłośników Kęt zorganizowało kwestę na rzecz renowacji zabytków Cmentarza Komunalnego w Kętach. Małych i dużych wolontariuszy spotkać można było przy czterech bramach kęckiej nekropolii. Z przyjemnością ogłaszamy, że zebrana kwota znacznie przewyższyła zeszłoroczny wynik, kiedy to suma datków wyniosła blisko 25 tys. zł. W tym roku do charakterystycznych puszek trafiło aż... 28.792,83 zł! Wraz z organi-

zatorami akcji dziękujemy za Państwa hojność!

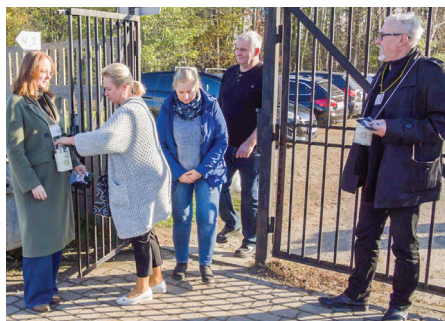
– *Serdecznie dziękujemy wszystkim kwestującym, którzy poświęcili swój czas dla tak szlachetnego celu, jakim jest ratowanie historycznych zabytków naszego miasta. Szczególne podziękowania kierujemy do ofiordawców za wyjątkową hojność, dzięki której mogą być kontynuowane dalsze prace konserwacyjne na naszym cmentarzu – słyszymy w Zarządzie Towarzystwa Miłośników Kęt.*

W tym roku w zbiórkę włączyli się: członkowie i sympatycy TMK, przed-

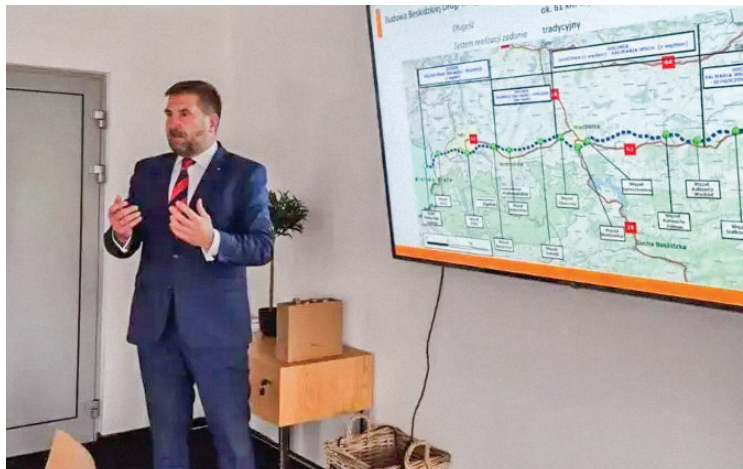
stawiciele kęckiego samorządu z Burmistrzem Gminy Kęty Marcinem Śliwą na czele, radni Rady Miejskiej w Kętach i Rady Powiatu Oświęcimskiego a także strażacy, nauczyciele, uczennice i uczniowie PZ nr 9 im. Marii Dąbrowskiej w Kętach, klasy mundurowej ZDZ w Kętach, PZ nr 11 im. Stanisława Wyspiańskiego w Kętach oraz PZ nr 10 im. Mikołaja Kopernika w Kętach.

Pełna lista osób kwestujących znajduje się pod adresem QR.

B.K.S., fot. TMK



Ruszyła Kęcka Rada Przedsiębiorczości



24 października w sali konferencyjnej Grupy Kęty S.A. odbyło się pierwsze posiedzenie nowej kadencji Kęckiej Rady Przedsiębiorczości, czyli organu działającego przy Burmistrzu Gminy Kęty, pełniącego funkcję doradczą, konsultacyjną i opiniotwórczą w zakresie spraw związanych z rozwojem gospodarczym Gminy Kęty.

W trakcie posiedzenia Burmistrz Gminy Kęty Marcin Śliwa przedstawił zebranym postępy w realizacji wybranych inwestycji gminnych, sporo czasu poświęcając na przybliżenie przedsiębiorcom planów na dalsze projekty budowlane, drogowe i społeczne.

Specjalnie zaproszonym na to spotkanie gościem był Maciej Ostrowski – dyrektor krakowskiego oddziału Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, który w nawiązaniu do prezentacji wóldarza Kęt przedstawił zebranym zagadnienia związane z postępowaniem przy projektowaniu Beskidzkiej Drogi Integracyjnej. Prelegent zwrócił szczególną uwagę na fakt, że przeprowadzenie tej inwestycji związane jest z jej podziałem na liczne odcinki realizacyjne, podkreślając liczbę węzłów BDI, jakie znajdują się na terenie naszej gminy.

Warto zaznaczyć, że w tym roku do grona członków Kęckiej Rady Przedsiębiorczości dołączyły firmy:

- AKSAM – jeden z największych producentów słonych przekąsek w Polsce i jedna z najpopularniejszych polskich firm w sektorze FMCG;
- VROBEL – Manufaktura Pojazdów Specjalistycznych;
- HUTNIK – hurtownia aluminium, stolarka aluminiowa i stalowa, artykuły metalowe, usługi oraz catering.

Jednym z najważniejszych punktów posiedzenia był wybór Przewodniczącego Kęckiej Rady Przedsiębiorczości bieżącej kadencji. Decyzją członków rady został nim Roman Przybylski – Prezes Zarządu Grupy Kęty S.A.

Wydział Rozwoju



Podsumowanie Lokalnego Programu Grantowego Powiatu Oświęcimskiego i Gminy Kęty na rok 2025

12 listopada w Miejscu Aktywności Mieszkańców Rynek 13 miało miejsce podsumowanie programów grantowych, prowadzonych we współpracy z Fundacją Biuro Inicjatyw Społecznych. W spotkaniu uczestniczyli: Burmistrz Gminy Kęty Marcin Śliwa, koordynatorka programu z ramienia Biura Inicjatyw Społecznych Dorota Kobylec oraz dyrektor Wydziału Rozwoju UG Kęty Urszula Baczyńska-Śleziak. W Gminie Kęty realizowano inicjatywy społeczne w ramach dwóch programów: Małopolska Lokalnie 2025 oraz Lokalnego Programu Grantowego Powiatu Oświęcimskiego i Gminy Kęty. Projekty odpowiadały na konkretne potrzeby mieszkańców, takie jak: rozwój dzieci i rodzin, integracja międzypokoleniowa, działania proekologiczne i edukacyjne czy aktywizacja seniorów i seniorów.

Z terenu gminy Kęty po 6 tys. złotych na realizację zgłoszonych projektów otrzymało pięć organizacji:

- Panie od klocków – Books&Bricks

Warsztatowy projekt łączący literaturę z budowaniem z klocków LEGO. Dzieci w wieku od 6 lat wzięły udział w zajęciach rozwijających emocje i kreatywność, a dorośli – w warsztatach między-

pokoleniowych z dziećmi. Projekt wspierał wspólne działanie, budowanie relacji i rozwój wyobraźni.

- Grupa „Babski Art” – Chodźże na pole!

Międzypokoleniowy projekt mieszkańców Nowej Wsi – warsztaty ogrodnicze i rękodzielnicze oraz wspólna rewitalizacja przestrzeni wokół Dworku. Kulminacją działań było zasadzenie 1000 krokusów.

- Koło Gospodyń Wiejskich w Bulowicach – Naturalnie z KGW – Ekwarsztaty

Praktyczne warsztaty i wizyta studyjna promujące ideę zero waste i permakultury. Projekt rozwijał świadomość ekologiczną mieszkańców i pokazuje, jak w prosty sposób działać na rzecz środowiska.

- Klub Seniora Złoty Wiek – „MŁO-DZI” aktywni – ze sztuką na TY

Projekt artystyczno-integracyjny dla seniorów z łęk. Uczestnicy wzięli udział w wycieczce do skansenu, warsztatach malarskich i rzeźbiarskich, a finałem był wspólny wernisaż.

- Klub Seniorów „Bulowanie” – Bulowanie w działaniu

Cykl spotkań tematycznych, wyjaz-

dów integracyjnych i działań lokalnych, takich jak poznawanie historii sołectwa czy współpraca z innymi kołami seniora.

Małopolska Lokalnie jest Programem wspierającym mieszkańców województwa małopolskiego, którzy angażują się w działania na rzecz rozwoju i wzmacniania lokalnych społeczności. Poprzez realizację Programu Fundacja Biuro Inicjatyw Społecznych oraz Stowarzyszenie Forum Oświatowe Klucze pomagają w realizacji przedsięwzięć społecznych grupom nieformalnym i młodym organizacjom pozarządowym, wspierają także w rozwoju młode/lokalne organizacje pozarządowe.

Program grantowy Małopolska Lokalnie jest współfinansowany przez Narodowy Instytut Wolności – Centrum Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego ze środków Programu Fundusz Inicjatyw Obywatelskich na lata 2021-2030 a także ze środków Miasta Krakowa oraz powiatów: oświęcimskiego, myślenickiego, wielickiego, gminy Kęty i gminy Chrzanów oraz Alexander Mann Solutions Poland. Partnerem projektu jest Województwo Małopolskie.

Operator: Fundacja Biuro Inicjatyw Społecznych

Partner: Powiat Oświęcimski oraz Gmina Kęty

Ach, U.B.Ś.



Gminne jednostki straży pożarnej z nowym sprzętem!



W połowie listopada w dwóch jednostkach straży pożarnej naszej gminy wylądowało nowe wyposażenie. Pierwszą z jednostek jest OSP Nowa Wieś, która otrzymała:

- Aparaty OUO – 2 komplety,
- Butlę kompozytową do aparatu OUO – 1 szt.,
- Motopompę pływającą – 1 szt.,
- Ubrania specjalne – 4 komplety,
- Obuwie specjalne – 3 pary.

Wartość doposażenia to 32 578,98 zł, z czego 26 063,18 zł pokryto

z budżetu państwa dzięki dotacji z Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego. Gmina Kęty natomiast dołożyła ze swojego budżetu 6 515,80 zł.

Drugą z jednostek była OSP Kęty Podlesie, która została wzbogacona o nowy pojazd typu QUAD wraz z przyczepą transportową. W najbliższym czasie dołączy do nich przyczepa ratownicza z modułem gaśniczym.

Wartość całego zadania to 95 280 zł, z czego Gmina Kęty dołożyła 40

000 zł, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego (program Małopolskie OSP) 20 000 zł, Powiat Oświęcimski 10 000 zł, Lasy Państwowe Nadleśnictwo Andrychów 500 zł. W zakupie znalazły się także środki własne OSP - 24 780 zł, które zebrane zostały dzięki hojności mieszkańców dzielnicy oraz przyjaciółom jednostki.

Marcel Ligęza

 MAŁOPOLSKA

Dalsze modernizacje na kęckiej pływalni

W ostatnich miesiącach kęcki basen przechodził wielkie zmiany: od gruntownego remontu po pomniejsze modyfikacje i modernizacje.

Jedną z nich są nowe zamykane kabiny prysznicowe, zainstalowane w trosce o komfort klientów. Kabiny znajdują się zarówno pod pryszni-

cem męskim, jak i żeńskim.

Oprócz tego w holu wejściowym krytej pływalni znalazła się tablica edukacyjna dla dzieci: „Bezpiecznie nad wodą”.

Projekt, opracowany przez Komendę Główną PSP, był eksponowany przez okres wakacji w formie tymczasowej

ekspozycji. Z uwagi na duże zainteresowanie i jego wartość edukacyjną, podjęto decyzję o pozostawieniu go na stałe.

Od listopada grafiki można oglądać w odświeżonej wersji.

OSIR Kęty



100 lat Pani Klementyny!



13 listopada spotkanie z okazji setnych urodzin wyprawiła pani Klementyna Lichańska, urodzona 13 listopada 1925 r. w Kętach - Podlesiu.

Pani Klementyna mieszkała w dzielnicy Podlesie aż do roku 1968, a następnie przeniosła się do centrum Kęt. Jej rodzice to Franciszka i Ignacy Jurzakowie. W czasie wojny ich rodzinny dom zamieszkiwał oficer niemiecki wraz z rodziną, u których pracowali rodzice pani Klementyny, a ona zajmowała się dziećmi ofice-

ra. Był to sposób na ocalenie życia i uchronienie się od wywózki do obozu Auschwitz. Po wojnie podjęła pracę w Zakładach Włókienniczych „Lenko” w Bielsku-Białej. W 1959 roku wyszła za mąż za Stanisława Lichańskiego, który zmarł w 2007 roku. Ma dwie córki, 6 wnuków i 9 prawnuków. Przez długie lata była mistrzem w robieniu przepięknych swetrów na drutach o różnorodnych wzorach, które dziergała na zamówienie. Obecnie jej pasją jest roz-

wiązywanie krzyżówek.

Z tej wyjątkowej okazji panią Klementynę odwiedził osobiście burmistrz gminy Kęty, który w imieniu własnym złożył Jubilatce serdeczne życzenia zdrowia i pomyślności na kolejne lata. Burmistrzowi towarzyszyła zastępca kierownika USC Anna Krawczyk-Kryczka, która również przekazała wyrazy uznania i gratulacje.

M.L., fot. M.H.

Łęki: Patriotyzm poprzez śpiew

Listopad to miesiąc niezwykle ważny dla wszystkich Polaków. Po uroczystościach Wszystkich Świętych przychodzi bowiem czas na świętowanie niepodległości naszego kraju, o którą z wielką determinacją walczyło, nie szczędząc krwi, wiele generacji naszych rodaków. To właśnie ich oddanie i poświęcenie uczczono 10

listopada w Łękach. W przeddzień Święta Niepodległości sala balowa Ochotniczej Straży Pożarnej w Łękach rozbrzmiewała raz radosnym, raz pełnym zadumy śpiewem. Patriotyczny koncert, zorganizowany przez Koło Gospodyń Wiejskich w Łękach, zgromadzona publiczność przyjęła bardzo dobrze, dziękując wszyst-

kim występującym gromkimi brawami i chętnie włączając się do śpiewu.

Można więc zakładać, że podobne i równie udane wydarzenie odbędzie się także w przyszłym roku, więc już dziś serdecznie na nie zapraszamy.

B.K.S. / fot. nadesłane



Kęccy Seniorzy Roku 2025 nagrodzeni!



Ogólnopolski Dzień Seniora, który przypada w połowie listopada, Kęty uczciły na swój własny, wyjątkowy i jakże elegancki sposób. 18 listopada w gościnnych murach remizy OSP Kęty kęcki magistrat zorganizował uroczyste podsumowanie konkursu Senior Roku – Edycja 2025, połączone z wręczeniem nagród, poczęstunkiem i galą taneczną. Zarówno nominowani seniorzy jak i zwycięzcy poszczególnych kategorii konkursowych nie kryli wzruszenia, a wszyscy goście wydarzenia bawili się znakomicie, dziękując organizatorom. Do kogo trafiły laury zwycięstwa?

Nabór zgłoszeń do tegorocznego konkursu trwał od 10 do 30 września. Kandydatów do tytułu Kęcki Senior Roku 2025 w czterech kate-

goriach – 1) Działalność społeczna i wolontariat, 2) Sport i aktywność fizyczna, 3) Twórczość literacka i artystyczno-rękodzielnicza oraz 4) Działalność artystyczno-sceniczna – zgłaszać mogły organizacje pozarządowe, kluby seniora, fundacje i grupy nieformalne. Zainteresowanie było duże, a ostateczny wybór, którego dokonała kapituła konkursowa, niełatwy.

Jak w swoim otwierającym wydarzenie przemówieniu podkreśliła prowadząca galę dyrektor Wydziału Rozwoju UG Kęty Urszula Baczyńska-Śleziak, wszyscy seniorzy zgłoszeni do konkursu są aktywnymi działaczami lub artystami, służą pomocą, dzielą się wiedzą i talentem, motywują. To osoby ponadprzeciętne

i śmiało można je nazwać liderami w swoich dziedzinach.

Podobne słowa do wszystkich zgromadzonych skierował I Zastępca Burmistrza Gminy Kęty Rafał Ficoń, który zaznaczył, że zarówno sam konkurs, jak i gala stanowią nagrodę za realizację i promowanie inicjatyw prospołecznych, których kęckie środowisko senioralne przeprowadza – i to z sukcesami! – jakże wiele. Włodarz podziękował wszystkim nominowanym za ich aktywność, życząc wszystkiego najlepszego. W zbliżonym tonie swoje wyrazy wdzięczności i życzenia dalszej realizacji na wszystkich płaszczyznach aktywności złożyła także naszym drogim seniorom Przewodnicząca Rady Miejskiej w Kętach Iwona Pi-



wowarska-Zaręba. Następnie zaprezentowane zostały krótkie filmowe charakterystyki, poświęcone wszystkim nominowanym seniorom. Sala oglądała je z zapartym tchem, dziękując za każde video gromkimi oklaskami. W kategorii *Działalność społeczna i wolontariat* zgłoszeni do nagrody Kęcki Senior Roku zostali:

- Ewa Płonka
- Stanisława Mendakiewicz
- Marek Wągiel
- Jan Pilarski

Nagroda w tej kategorii powędrowała do Ewy Płonki.

W kategorii *Sport i aktywność fizyczna* odnotowano jedno zgłoszenie – kandydaturę Aleksandry Zaręby,

do której tym samym trafił tytuł laureatki.

W kategorii *Twórczość literacka i artystyczno-rękodzielnicza* zgłoszone zostały dwie kandydatki:

- Anna Satława
- Teresa Wilk

Nagroda trafiła do Anny Satławy.

W kategorii *Działalność artystyczno-sceniczna* napłynęły zgłoszenia:

- Marii Niedzieli
- Teresy Wilk

Tytuł Seniora Roku zdobyła Maria Niedziela.

Serdecznie gratulujemy tegorocznym laureatkom, jak i wszystkim

nominowanym seniorom, których – wraz z wręczającymi nagrody wiceburmistrzem Rafałem Ficoniem oraz przewodniczącą Iwoną Piwowarską-Zarębą – możemy podziwiać na pamiątkowym, wspólnym zdjęciu.

A kiedy już wszystkie gratulacje, upominki i nagrody trafiły do swych prawowitych właścicieli, przyszedł czas na poczęstunek, zabawę taneczną z DJ-em oraz kilka integracyjnych gier towarzyskich, przygotowanych i przeprowadzonych przez Centrum Usług Społecznych w Kętach.

Dziękujemy za Państwa wkład w organizację gali konkursu Kęcki Senior Roku 2025!

B.K.S., fot. Ach, A.O.



Dekada wspólnoty i pasji – jubileusz 10-lecia Dziennego Domu „Senior-Wigor” w Kętach



W piątek 24 października 2025 roku w gościnnych progach Domu Kultury w Kętach odbyła się wyjątkowa uroczystość – jubileusz 10-lecia Dziennego Domu „Senior-Wigor”. Wydarzenie miało nie tylko charakter oficjalny, ale przede wszystkim artystyczny i integracyjny, łącząc różne pokolenia mieszkańców gminy.

Placówka od dekady zapewnia profesjonalną opiekę i pomoc osobom z terenu gminy Kęty, które ukończyły 60. rok życia, są nieaktywne zawodowo oraz wymagają częściowego wsparcia w czynnościach życia codziennego.

Dziesięć lat temu z wielką nadzieją w sercu a jednocześnie z nieśmiałą obawą otworzono ośrodek, który stał się czymś więcej niż tylko placówką. Stał się domem, miejscem spotkań, wymiany myśli i doświadczeń, ale przede wszystkim otwartą wspólnotą. Miał stać się lekiem na jesień życia kęckich seniorów i miejscem, o którym seniorzy powiedzą, że przywraca ich do życia, pozwala wytyczać cele i zapominać o troskach dnia codziennego. Dzisiaj śmiało możemy powiedzieć, że to miejsce stworzyli aktywni i niezależni seniorzy, którzy wyzwolili

swoją potencjał i stworzyli warunki do wykreowania pozytywnych postaw życiowych. Bez seniorów nie byłoby to możliwe. To oni są sercem i duszą tego miejsca, wzorem i dowodem na to, że wiek to tylko liczba.

Uroczystość zgromadziła wielu gości, którzy przyczynili się do powstania tego domu oraz na co dzień współtworzą to miejsce. Podczas uroczystości nie zabrakło emocji i wzruszeń. Scenę wypełniły występy najmłodszych i nieco starszych artystów – dzieci z Publicznego Przedszkola Sióstr Zmartwychwstańek w Kętach przygotowały barwny program słowno-muzyczny, który wywołał uśmiechy na twarzach seniorów i publiczności. Następnie publiczność mogła podziwiać występ grupy artystycznej Uniwersytetu Trzeciego Wieku, której członkowie z ogromnym zaangażowaniem zaprezentowali program pełen humoru, refleksji i radości życia. Nie zabrakło również wspomnień z minionej dekady działalności. W krótkim materiale filmowym zaprezentowano najważniejsze momenty z życia placówki, archiwalne zdjęcia i humorystyczne scenki, obrazujące działalność Domu. Sami seniorzy podzielili się swoimi historiami, pokazując, jak „Senior-Wigor” stał się dla nich

drugim domem – miejscem spotkań, nauki i wzajemnego wsparcia.

Zaproszeni goście w swoich przemówieniach podkreślali, że Dzienny Dom „Senior-Wigor” jest jednym z filarów lokalnej polityki społecznej: – *To miejsce, w którym starsi mieszkańcy mogą rozwijać swoje pasje, spotykać się z przyjaciółmi i czuć się potrzebni. Dzisiejszy jubileusz jest dowodem na to, że wspólnota i zaangażowanie przynoszą trwałe efekty* – mówili.

Zwieńczeniem uroczystości był wspólny tort jubileuszowy. Nie zabrakło również okolicznościowej wystawy zdjęć jak i pokazu edukacyjnego, przygotowanego przez studentów Uniwersytetu Papieskiego Jana Pawła II w Krakowie, dzięki któremu goście mogli przymierzyć „Gerona”, czyli strój symulujący ograniczenia z jakimi zmagają się osoby starsze.

Dziesięciolecie Dziennego Domu „Senior-Wigor” w Kętach było więc nie tylko świętem instytucji, lecz przede wszystkim świętem ludzi – tych, którzy tworzą jej historię każdego dnia.

Dzienny Dom Senior-Wigor w Kętach



DARMOWE KURSY z obsługi komputera i smartfona

Zapraszamy osoby dorosłe mieszkające w woj. małopolskim na darmowe zajęcia dla początkujących w ramach projektów „Małopolska Rewolucja Cyfrowa” oraz „Cyfrowa Małopolska”!

Zapewniamy:

- ciekawe i praktyczne tematy z zakresu obsługi komputera, smartfona i Internetu
- materiały szkoleniowe
- certyfikat
- poczęstunek i miłą atmosferę!



Zapisy i szczegóły:

Mediateka (Kęty, Rynek 13) tel. 33 432 25 86

Biblioteki dla klimatu: „Kawiarenka klimatyczna” otwarta!

W ramach projektu „Biblioteki dla klimatu” realizowanego przez Fundację FRIS, w filii bibliotecznej w Kętach – Podlesiu powstała Kawiarenka klimatyczna – przestrzeń do rozmów o zmianach klimatu, wymiany pomysłów, promowania najsukuteczniejszych działań proklimatycznych i podejmowania aktywności na rzecz bardziej zrównoważonej przyszłości. To wspólne dzieło lokalnej społeczności – w jego powstanie zaangażowali się czytelnicy, miejscowi aktywiści, młodzież i seniorzy. Funkcjonalna a także przyjazna strefa powstała w bibliotece z wykorzystaniem mebli z drugiego obiegu: stare pufy zostały obszyte tkaninami z odzysku, odnowiono krzesła i regał wymian, w którym można dzielić się sezonowymi planami, nasionami, drobnymi przedmiotami i pomysłami na działania proklimatyczne. W regale znajduje się szeroki wybór książek o tematyce klimatycznej – zarówno dla dzieci, jak i dorosłych, które można wypożyczyć do domu lub czytać na miejscu, wśród zieleni i w otoczeniu pełnym roślin.

Uroczystego otwarcia kawi-

renki dokonał prof. Szymon Malinowski, klimatolog i popularyzator nauki, po projekcji filmu „Można panikować”. Zaproszony gość z ogromną pasją i konsekwencją stara się unaocznicić ludziom – w oparciu o naukowe dowody – jak poważnym wyzwaniem jest ocieplanie się klimatu. Uczy, jak rozmawiać o tym ważnym temacie, jak zachęcać innych do refleksji i działania. Zachęcamy do czerpania wiarygodnej i przystępnej wiedzy z portalu założonego przez Pana profesora: naukaoklimacie.pl.

W najbliższym czasie biblioteka planuje kolejne spotkania z inspirującymi gośćmi, które będą zachęcać do rozmów i wspólnych aktywności na rzecz ochrony klimatu i ograniczania jego zmian. Po zakończeniu projektu kawiarenka stanie się miejscem trwałego wsparcia edukacyjnego oraz inspiracji dla społeczności, umożliwiając kontynuowanie działań o tematyce klimatycznej. Biblioteczna Kawiarenka Klimatyczna zaprasza wszystkich na kolejne spotkania i wydarzenia – razem możemy zrobić wiele dobrego.

Biblioteka w Kętach



Mikołajkowe spotkanie autorskie z Joanną Szarańską

4 GRUDNIA 2025
GODZ. 17.00



MIEJSCE:
AULA, RYNEK 13

Więcej informacji: tel.: 33 432 25 86
www.biblioteka.kety.pl

Fantastyczne i upiorne święto w DK Kęty!

Jesień w Domu Kultury w Kętach upłynęła pod znakiem emocji, kreatywności i dobrej zabawy. Między 24-26 października odbył się Weekend z Fantastyką 2025, a kilka dni później na uczestników czekało klimatyczne, pełne dreszczy Halloween.

Weekend z Fantastyką 2025

Tegoroczna edycja pokazała, że fantastyka w Kętach ma się świetnie. Wydarzenie rozpoczęły seanse filmowe w atrakcyjnych cenach: „Lilly i Kangurek” oraz „Fantastyczna Czwórka”. Sobotni poranek to zacięta rywalizacja w Turniejach Rummikuba i Qwirkle, przygotowanych przez Akademię Rummikuba. Noc przejęli Pasjonaci Fantastyki „Centaur”, zapraszając uczestników na całonocne granie w planszówki – do

samemu wschodu słońca.

W niedzielę sala kameralna zamieniła się w pole strategicznych zmagañ podczas Turnieju Flesh and Blood TCG. Równolegle odbywały się twórcze Warsztaty Rękodzielnicze, a wieczór wypełniły klimatyczne sesje RPG, które cieszyły się ogromnym zainteresowaniem.

Kulminacją weekendu był niezwykle pokazywanego filmu „METROPOLIS” z muzyką na żywo w wykonaniu zespołu Czerwie – wydarzenie, które wywołało zachwyt publiczności.

Halloween pełne kreatywności i grozy

Kilka dni później nadszedł czas na zabawę w mrocznym wydaniu. Podczas warsztatów „Kreatywnie

i Strasznie” najmłodsi stworzyli własnoręczne, „strrrrasznie” fajne nietoperze. Kreatywność dzieci i radosna atmosfera wypełniły cały dom kultury.

Wieczorne seanse filmowe dla starszych uczestników dostarczyły solidnej dawki dreszczy. Choć nikt nie uciekł z sali z krzykiem, emocje sięgały zenitu, a ciarki na plecach towarzyszyły widzom do samego końca.

Serdecznie dziękujemy wszystkim uczestnikom za obecność, zaangażowanie i stworzenie wyjątkowej atmosfery. Jesienne wydarzenia w DK Kęty znów pokazały, jak wspólnie potrafimy bawić się razem. Zapraszamy na kolejne spotkania!

Zdjęcia: DK Kęty



Kultura w zasięgu zmysłów w DK KĘTY – dostępność, kreatywność i integracja



Dom Kultury w Kętach zrealizował projekt „Kultura w zasięgu zmysłów”, dofinansowany ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z Funduszu Promocji Kultury. To kompleksowy program edukacyjno-artystyczny, który rozwija wrażliwość, kreatywność oraz kompetencje kulturowe wszystkich pokoleń — od dzieci po seniorów. Warsztaty zaprojektowano z myślą o pięciu zmysłach, a szczególną uwagę poświęcono potrzebom osób z niepełnosprawnością słuchu.

Dzięki ministerialnemu wsparciu sala kameralna DK została wyposażona w pętlę indukcyjną, co znacząco zwiększyło dostępność prowadzonej oferty. Uczestnicy mogli wziąć udział w bezpłatnych, trzygodzinnych zaję-

ciach, którym towarzyszyła przyjazna atmosfera i pyszny poczęstunek.

W ramach projektu zaplanowano łącznie 10 różnorodnych warsztatów. Zrealizowano pełne energii warsztaty pantomimy Teatru Nikoli, łączące taniec, akrobatykę i improwizację, które stały się prawdziwą przestrzenią twórczej integracji. Zarówno dzieci, jak i dorośli świetnie odnaleźli wspólny język – ruchu, rytmu i gestu.

Odbyły się także warsztaty perkusyjne z Bartłomiejem „Barthezzem” Pawlusem – jednym z najbardziej rozpoznawalnych polskich perkusistów. Uczestnicy odkrywali tajniki rytmu, dynamiki, groove’u oraz technik gry, czerpiąc z wieloletniego doświadczenia artysty.

Ogromnym zainteresowaniem cieszyły się wielopokoleniowe warsztaty kulinarne z Katarzyną Krawczyk, zajęcia rzemieślnicze z Przemysławem Gąsiorkiem a także warsztaty teatralne prowadzone przez aktorkę Dominikę Feiglewicz-Penarską i tłumaczkę języka migowego Agnieszkę Madejczyk.

„Kultura w zasięgu zmysłów” to projekt, który nie tylko uczy i inspirowa, ale przede wszystkim otwiera kulturę dla wszystkich — bez barier, bez względu na wiek i możliwości. Dom Kultury w Kętach udowodnił, że kiedy najważniejszym narzędziem jest wrażliwość, kultura staje się powszechna.

DK Kęty



Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury



Nowe stroje regionalne dla Zespołu Pieśni i Tańca „Kęty”

Dom Kultury w Kętach pozyskał dofinansowanie, dzięki któremu możliwe będzie doposażenie Zespołu Pieśni i Tańca „Kęty” w nowe stroje regionalne. Środki te pozwolą na uzupełnienie garderoby zespołu o elementy odświeżające jego wizerunek sceniczny, a jednocześnie pielęgnujące lokalną tradycję i dziedzictwo kulturowe.

Projekt realizowany jest we współpracy z Kraków Airport, mającym swoją siedzibę w Balicach, który pełni rolę partnera przedsięwzięcia. Dzięki temu wsparciu artyści z ZPiT „Kęty” będą mogli jeszcze pełniej prezentować bogactwo regionalnego folkloru podczas występów w kraju i za granicą. Nowe stroje to nie tylko inwestycja w estetykę,

ale również w zachowanie tradycji i promocję lokalnej kultury, którą zespół od lat z pasją reprezentuje. Dom Kultury w Kętach podkreśla, że każde takie wsparcie umacnia potencjał artystyczny grupy i pozwala jej rozwijać się zgodnie z rosnącymi potrzebami repertuarowymi.

DK Kęty



**KRAKÓW
AIRPORT**
im. Jana Pawła II

**WIELKA GALA
PRZEDSYLWESTROWA
POLSKICH PRZEBÓJÓW**
W WYKONANIU TEATRU MUZYCZNEGO CASTELLO

**30.12.2025
GODZINA 19:00
DOM KULTURY W KĘTACH**

Castello
Teatr Muzyczny

NA WYDARZENIE ZAPRASZAJĄ:
BURMISTRZ GMINY KĘTY ORAZ DOM KULTURY W KĘTACH

TEATR RAWA

**MAŁŻ
ONKOWIE**

autor: Jeff Gould
tłumaczenie: Lesław Żurek
reżyseria: Hubert Bronicki

GWIAZD
ORSKA
KOMEDIA

Michał ROLNICKI / Rafał KRONENBERGER / Monika BUCHOWIEC / Dariusz NIEBUDEK / Dariusz WIKTOROWICZ
Ewa KUBIAK / Beata ZAWIŚLAK / Michał PIOTROWSKI / Paweł KEMPA / Misza CZORNY / Wiktor WYSOCKI

scenografia: Barbara Feriak
kostiumy: Zuzanna Mykietnik
muzyka: Szymon Kalarz
kawałki: Tomasz Lenski
reż. światła: Maciej Dziatczko

KUP BILET

**15.01.2026
g. 18:00**

**DOM KULTURY
W KĘTACH**



Grudzień

Zwierzogród 2

Animacja / USA / Czas trwania: 1h 48min

01.12. Godz. 13:30 i 18:30 02.12. Godz. 9:00, 13:30 i 17:30
03.12. Godz. 9:00 i 16:30 04.12. Godz. 11:30 i 17:00
05.12. Godz. 11:30 i 18:30 06.12. Godz. 9:00, 11:30 i 17:00
07.12. Godz. 14:30 i 17:00 08.12. Godz. 13:00 i 18:30
09.12. Godz. 13:00 i 17:00 11.12. Godz. 14:30 i 17:00
12.12. Godz. 14:30 i 17:00 13.12. Godz. 14:30 i 17:00
14.12. Godz. 14:30 i 17:00 15.12. Godz. 13:00
16.12. Godz. 17:00 17.12. Godz. 17:00
18.12. Godz. 17:00 19.12. Godz. 17:00

Uwierz w Mikołaja 2

Świąteczny / Polska / Czas trwania: 1h 38min

01.12. Godz. 16:30 i 21:00 02.12. Godz. 19:30
03.12. Godz. 11:00 KINO SENIORA i 19:15
04.12. Godz. 19:15 06.12. Godz. 19:15
07.12. Godz. 19:15 09.12. Godz. 19:30 11.12. Godz. 19:15

Ministranci

Komedia, Dramat / Polska / Czas trwania: 1h 46min

12.12. Godz. 19:15 13.12. Godz. 19:15
14.12. Godz. 19:15 16.12. Godz. 19:15
17.12. Godz. 11:00 KINO SENIORA i 19:15 18.12. Godz. 19:15

Mysz masz na Święta

Film familijny / Norwegia / Czas trwania: 1h 20min

22.12. Godz. 17:00 23.12. Godz. 17:00 27.12. Godz. 17:00
28.12. Godz. 11:00 KINO PRZYJAZNE SENSORYCZNIE
29.12. Godz. 17:00

Piernikowe Serce

Świąteczny / Polska / Czas trwania: 1h 20min

19.12. Godz. 19:15 22.12. Godz. 19:15 23.12. Godz. 19:15
27.12. Godz. 19:15 28.12. Godz. 19:15 29.12. Godz. 19:15

Święta z Astrid Lindgren

Animowany / Norwegia, Szwecja / Czas trwania: 53 min

22.12. Godz. 11:00 27.12. Godz. 11:00

Andre Rieu: Wesółych Świąt

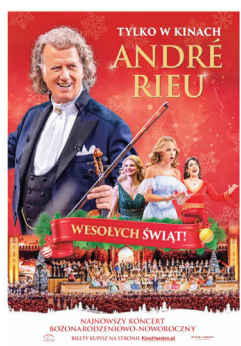
Polskie napisy / Czas trwania: 2h 50min

31.12. Godz. 15:00 10.01. Godz. 17:00 17.01. Godz. 10:00

Pan od muzyki

Dramat / Film muzyczny / Francja, Szwajcaria, Niemcy / Czas trwania: 1h 36min

28.12. Godz. 14:00



Dom Kultury w Kętach
domkulturywketach
www.domkultury.kety.pl

TANIE
CZWARTKI
bilet 16zł

ZJEDNO CZENI PONAD GRANICAMI

„Zjednoczeni ponad granicami - muzyka polska” - Kęty miejscem europejskiej integracji

fundacja
GOTOWI DO DZIAŁANIA



Zanim 16 listopada w Domu Kultury w Kętach rozległy się ostatnie brawa, działo się coś ważniejszego – intensywna praca. Projekt Fundacji Gotowi do działania, „Zjednoczeni ponad granicami – muzyka polska”, udowodnił, że wielka sztuka rodzi się w dialogu i z poszanowaniem zasad.

Na dwa dni sala widowiskowa zamieniła się w laboratorium kultury. Odbływały się tu intensywne warsztaty wokalne i instrumentalne. Jak się okazało, muzyka jest najszybszym i najbardziej uniwersalnym językiem komunikacji.

„Ten projekt dowodzi, że muzyka tradycyjna jest ciągle żywa, bo pozwala na nieustanne rearanżacje. Dzięki temu, że łączymy jej dawne brzmienie z nowymi pomysłami, staje się przystępna i aktualna dla dzisiejszej publiczności. Muzyka to najszybszy sposób na porozumienie, który łączy tradycję i teraźniejszość.” - mówi Prezes Fundacji Gotowi do działania. Kulminacją tego wspólnego wysiłku był koncert finałowy, który popro-

wadziła Hanka Wójciak. Koncert dotarł do szerokiego grona – nie tylko dzięki pełnej widowni w Kętach, ale i transmisji online, której zapis jest dostępny na oficjalnym koncie Fundacji w serwisie YouTube.

Sukces artystyczny koncertu był nie-rozerwalnie związany z troską o środowisko. Fundacja Gotowi do działania przyjęła zasadę DNSH (Do No Significant Harm) nie jako biurokratyczny wymóg, lecz jako integralny element realizacji międzynarodowego przedsięwzięcia.

Kiedy artyści z Polski oraz reprezentujący polskie mniejszości narodowe z Litwy i Ukrainy stanęli na jednej scenie, udało się wydobyć z ich kultur wspólne mianowniki – melodyjne, rytmiczne i emocjonalne. Choć punktem wyjścia była muzyka polska, jej uniwersalny język pozwolił na natychmiastowe porozumienie bez słów.

Poprzez nowatorskie aranżacje nie tylko wzmocniono polską tradycję,

ale także każda z kultur partnerskich mniejszości zachowała i uwypukliła swoją własną feerię folkloru, kultury i sztuki. Koncert udowodnił, że prawdziwa integracja europejska to nie zacieranie różnic, lecz umiejętność ich harmonijnego łączenia. To bogatsza całość, która jest silniejsza i piękniejsza dzięki swojej różnorodności. Projekt „Zjednoczeni ponad granicami” był lekcją dojrzałości w rozumieniu integracji, gdzie muzyka polska pełni rolę wiodącego i łączącego ogniwa.

Projekt realizowany dzięki grantowi przyznanemu z Krajowego Planu Odbudowy (KPO). Sfinansowane przez Unię Europejską NextGenerationEU. Celem programu jest wzmocnienie sektora kultury i kreatywnego poprzez finansowanie projektów, które promują osiągnięcia kulturalne.

#KorzyściDlaCiebie #NextGenerationEU #FunduszeUE #KPO

Projekt zrealizowano przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego.

ORGANIZATORZY:



Fundusze Europejskie



Rzeczpospolita Polska

Dofinansowane przez Unię Europejską



PROJEKT ZREALIZOWANO PRZY WSPARCIU I
WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

PATRONAT HONOROWY:



WOJEWODA
MAŁOPOLSKI
KRZYSZTOF JAN KLĘCZAR



BURMISTRZ GMINY KĘTY
MARCIN ŚLIWA

PATRONAT MEDIALNY:



Wydarzenie pod patronatem Wojewody Małopolskiego - Krzysztofa Jana Klęczara
Patronat honorowy: Iwona Gibas - Członek Zarządu Województwa Małopolskiego
Patronat Burmistrza Gminy Kęty - Marcina Śliwy

Współorganizator: Dom Kultury w Kętach
Patroni medialni: Biuletyn informacyjny „Kęczanin” | Podcast „Głos Kęt” | Radio Road Story

Fundacja Gotowi do Działania



Gotowi na Zimę - IV edycja koncertu Fundacji Gotowi do działania!

Miłośnicy zimowych melodii i świątecznej atmosfery mają powody do radości! Już 20 grudnia 2025 roku (sobota) o godzinie 17:00 w Domu Kultury w Kętach odbędzie się czwarta edycja wyjątkowego koncertu „Gotowi na Zimę”. To wydarzenie, które na stałe wpisało się w przedświąteczny kalendarz gminy, po raz kolejny zapewni mieszkańcom niezapomniany wieczór pełen ciepła, wzruszeń i radości przy najpiękniejszych piosenkach zimowych.

Koncert to idealny sposób, by po-

czuć niepowtarzalny, przedświąteczny klimat. Oprócz wyjątkowych występów wokalnych, publiczność będzie miała okazję odwiedzić klimatyczny kiermasz, który towarzyszyć będzie wydarzeniu.

Organizatorzy przypominają, że wstęp na koncert jest bezpłatny, ale obowiązują zaproszenia. „Liczba miejsc jest ograniczona, a to wydarzenie zawsze cieszy się ogromnym zainteresowaniem!” – apelują organizatorzy. – „Nie czekaj! Zgłoś się do nas już teraz i odbierz swoje bezpłatne zaproszenie.”

Bezpłatne wejściówki można zarezerwować, dzwoniąc pod numer telefonu 784 530 234 lub pisząc na adres e-mail: bilety@gotowidodzialania.pl.

Projekt zrealizowano przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego.

Współorganizatorem wydarzenia jest Gmina Kęty oraz Dom Kultury w Kętach. Wydarzenie współfinansowane przez Starostwo Powiatowe w Oświęcimiu. Honorowy Patronat nad wydarzeniem objął Burmistrz Gminy Kęty – Marcin Śliwa.

Fundacja Gotowi do Działania



REZERWACJA ZAPROSZEŃ: 784 530 234 / BILETY@GOTOWIDODZIALANIA.PL



PROJEKT ZREALIZOWANO PRZY WSPARCIU FINANSOWYM WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Jak muzycy z Wilamowic przygrywali kęczanom na początku XX w.

Tym razem chciałabym zaprezentować Państwu umowę Stowarzyszenia weteranów wojskowych z Kęt z zespołem muzycznym z Wilamowic zawartą w 1904 r. Znajduje się ona w zbiorach kęckiego muzeum (sygn. MAKK/H/5273).

Określa ona warunki, na zasadzie których muzycy z Wilamowic zostali przyjęci do Stowarzyszenia. Nie musieli płacić wpisowego ani miesięcznych składek, w zamian za to nie mogli korzystać z materialnej pomocy udzielanej przez Stowarzyszenie w razie choroby czy organizacji pogrzebu, a wdowy i osierocone przez nich dzieci nie otrzymywały jednorazowego wsparcia.

Ponadto byli zobowiązani do uszycia na własny koszt mundurów wraz z białymi rękawiczkami oraz czarnymi krawatami z białym ząbkim. Mundur składał się z ciemnogrnatowejsukiennejbluzy z twardym stojącym kołnierzem, na którym umieszczona była posrebrzana [h]arfa/lira, czarnych sukiennych spodni, sukiennej płaszczy w kolorze ciemnosieraczkowym oraz czarnego, okrągłego,

filcowego kapelusza z białym pióropuszem wraz ze złotym sznurem i liściem wawrzynowym z brązu, z posrebrzonymi literami „T.W.”, zwieńczonego cesarską koroną. Z kolei dyrektor muzyki dodatkowo na lewym ramieniu bluzy nosił złoty dragon, a na kołnierzu wyszywaną złotą nitką [h]arfę/lirę.

We wspomnianych mundurach członkowie orkiestry mogli występować wyłącznie podczas przygrywania kęckiemu Stowarzyszeniu. Za wyjątkowym zezwoleniem prezesa dopuszczalne było muzykowanie na rzecz innych stowarzyszeń weteranów wojskowych, ale nigdy w celach prywatnych czy na rzecz innych organizacji. Muzykę miało wykonywać 9 osób. W wyjątkowych przypadkach mogło być 8, ale nigdy mniej.

Muzycy z Wilamowic zobowiązywali się przybywać do Kęt na każde wezwanie prezesa Stowarzyszenia i „czynność swą wykonywać” oczywiście „za odpowiednim z góry oznaczyć się mającym wynagrodzeniem”. O pogrzebach mieli być powiadamiani z 24-godzinny wyprzedzeniem.

Gwarantowali wykonywanie muzyki tureckiej i smyczkowej. Muzykę turecką grano podczas imienin i urodzin cesarza Franciszka Józefa I, majówek i innych tego typu wycieczek oraz podczas pogrzebów członków Stowarzyszenia. Z kolei muzykę smyczkową grywano podczas zabaw w salonach. Imprezy podobnego rodzaju odbywały się zwykle w czasie karnawałowym. W Kętach organizowano wówczas publiczną zabawę z tańcami, a na żądanie członków Stowarzyszenia wyprawiano poprawkę, tzw. furtawkę.

W dniu urodzin Franciszka Józefa I muzycy rozpoczynali granie pobudki o godz. 5.00 rano na rynku i po wszystkich ulicach miasta. Następnie o godz. 8.00 udawali się wraz z pochodem do kościoła parafialnego w celu wzięcia udziału w dziękczynnym nabożeństwie, po czym odmaszerowywali pod dom każdorazowego prezesa. Wynagrodzenie wynosiło 50 Koron, a za muzykowanie z dodatkową wycieczką 60 Koron.

Z kolei w dniu imienin Najjaśniejszego Pana pochód z muzyką do kościoła rozpoczynał o 7.30 rano, tam orkiestra uczestniczyła w uroczystym dziękczynnym nabożeństwie, a następnie odmaszerowywała pod dom prezesa. Na żądanie członków Stowarzyszenia



RMP/558 – Poświęcenie sztandaru Stowarzyszenia weteranów wojskowych z Kęt, 1905 r.
W pierwszym rzędzie widoczna orkiestra.

11/

Warunki!

przyjacieli muzykantów z Wilamowic do Stawarz.
Stowarzyszenia weteranów wojkowych z Kęt i okolicy
z siedzibą w Kętach.

§ I.
Stowarzyszenie Muzykantów z Wilamowic zostaje do Stowarzyszenia weteranów wojkowych z Kęt i okolicy, jako tegoż przyjaciół, a to bez naradzania uprzedniego i placenia wkładki, muzykantów, lecz też nie mogą i Sobrodrzistw z § 3. 12. 15. i 16. statutu Kęty.

§ II.
Muzykanci będą w mundur. Na takich warunkach, że wzmiankowane Stowarzyszenie weteranów wojkowych, jako toż przyjaciół, a to bez naradzania uprzedniego i placenia wkładki, muzykantów, lecz też nie mogą i Sobrodrzistw z § 3. 12. 15. i 16. statutu Kęty.

§ III.
Muzykanci zobowiązują się na każde wezwanie, przesłać Stowarzyszeniu za opowiadaniem a gość, ożwiżyć się muzyce, w wyjątkach, do Kęt, przybyć i złożyć swój wkład.

§ IV.
Muzykanci zobowiązują się wyprętnić swoje

czynności tak, co do muzyki tureckiej, jako też i
imprezowej. - § I.
Muzyka turecka ma swoje miejsce w nocy, po
złych imprezach:
W dniu wczorajszym i imienin Stowarzyszenia
Tawa. - podczas majówki i w innych podobnych
rodzajach imprez, oraz przy pogrzebach zmar-
tych członków Stowarzyszenia.
Przy zabawach w salach, musi być muzyka
miejscowa.
Zabawy podobnego rodzaju odbywać się
mogą być w czasie karawantowania a wzmiankowane
publiczne zabawy z tawarami a na zabawie człon-
ków Stowarzyszenia poprawka 1. furtawki 1.
§ II.
Jakiś do muzyki tureckiej, tak też i imprezowej,
musi być wzięta liczba muzykantów 9, lecz dla
sąsiedztwa warych przekąsk, można wzięć 10, a
leż muzyk absolutnie nie. -
§ III.
Czas grania jest następujący:
a) W dniu wczorajszym Stowarzyszenia Tawa:
O godz. 8. rano pobitka na rynku i po wyjeździe
z miasta.
O godz. 8. rano pobitka z muzyką do kościoła
parafialnego celu wzięcia udziału w rozkazywaniu

organizowana była także wycieczka. Podstawowy koszt muzyki wycienio-ny został na 30 Koron, z pobudką i wycieczką na 60 Koron. W wypadku zorganizowania wyprawy za miasto, muzykanci, oprócz wyżej wymienionej kwoty, mieli otrzymywać ¼ hektolitra piwa wraz z przekąską.

Podczas zabawy z tańcami i ewentualnej poprawki (furtawki) czas grania ograniczono do 11 godzin od 7.00 wieczór do 6.00 rano. W wypadku jego przekroczenia obowiązywać miała osobna umowa. Wynagrodzenie wynosiło 60 Koron z dodatkową kolacją o wartości 1 Korony dla każdego muzyka i ¼ hektolitra piwa dla całego zespołu. W trakcie majówki, ewentualnie wycieczki połączonej z zabawą i tańcami, ograniczono czas grania do 11 godzin od 13.00 do północy. Wynagrodzenie ustalono na 60 Koron wraz z dodatkową przekąską i ¼ hektolitra piwa.

Jeśli chodzi o oprawę pogrzebów członków Stowarzyszenia, czas nie był ściśle określony, gdyż było to zależne od długości ceremonii. Ustalono natomiast, że muzykanci winni byli stawić się przed domem, w którym zmarły członek Stowarzyszenia spoczywał, na pół godziny przed eksportacją ciała. Tam mieli odegrać 1 lub 2 kawałki żałobne. Następnie towarzyszyć w pochodzie do kościoła parafialnego, a stamtąd na cmentarz. Po odprowadzeniu zmarłego na miejsce spoczynku, odmaszerowywali pod dom prezesa. Za obsługę pogrzebu wyznaczono kwotę 38 Koron, a jeżeli graliby dłużej, obowiązywała osobna umowa. Dokument podpisano 25 marca 1904 r. i podbito pieczętką „Stowarzyszenia w celu niesienia pomocy Weteranom wojkowym z Kęt i okolicy z siedzibą w Kętach”. Na ostatniej stronie widnieją autografy muzykantów: sekretarza muzyki Józefa Nikla syna, Stanisława Merty, Jana Dankę, Józefa Biesikę, Macieja Nikla oraz Jana Rosnera.

nabioru, poczem Smar na plac zbioru ty-
godniowemu kardeczemu przesłać Stowarzys-
zeniu.

b) W dniu imienin Stowarzyszenia Tawa:
O godz. 8. rano pobitka z muzyką do kościoła
parafialnego celu wzięcia udziału w rozkazywaniu
nabioru, poczem Smar na plac zbioru ty-
godniowemu kardeczemu przesłać Stowarzys-
zeniu.

c) Podczas zabawy z tańcami i imprezowej, poprawki
1. furtawki, ożwiżyć się czas grania na 11.00.
d) Podczas majówki, ewentualnie wycieczki, poprawki
1. furtawki, ożwiżyć się czas grania na 11.00.
e) Podczas pogrzebów, czasu grania ożwiżyć się
morisa - gdyż to jest zawitem od furtawy Ros,
czerwonej.

Samozwa się jednak przy tym, że pp. Muzy-
kanci muszą się po godzinie przed eksportacją
ciała przed dom w którym zmarły członek
Stowarzyszenia spoczywał, przystąpić przed domem
temu, odegrać 1 lub 2 kawałki żałobne, na-
stępnie pobitka do kościoła parafialnego a
z tamtąd na cmentarz, a po pogrzebie Smar
przesłać Stowarzyszeniu.

§ III.
Stato wynagrodzenie za czynności muzykane:

a) za pobitkę na rynku i do kościoła 60 kor.
b) za pobitkę wycieczki 30 kor. a za wycieczkę 60 kor.
60 Koron.

Wobec powyższych warunkach, jeżeli nastąpi
wycieczka Stowarzyszenia, muzykanci ożwiżyć się
wzmiankowanego wynagrodzenia 1/4 części hektolit-
ra i przekąsk.

§ IV.
a) 60 kor. - 1/4 części hektolitru piwa i kolacja
w wartości 1 kor. dla każdego.
b) 60 kor. 1/4 hektolitru piwa i przekąska.
c) 38 - a jeżeli muzyka Staryj po-
pogrzebie zabawy, morisa, osobna umowa.

§ V.
Stowarzyszenie Muzykantów musi sobie na własną
rekę opłacić udział w Kętych i przysłać
Rozwrotki.

§ VI.
W wypadkach uniformowych nie wolno po-
dawać warunków występowania przy muzyce,
poprawki, tak też przy innych Stowarzyszeniach
Stowarzyszenia, a to za pozwoleniem pozwoleniem
tutajszego Tawa Tawa.

Kęty, dnia 25. marca 1904 r.

Władysław Nikla syn Józefa
Józef Nikla
Stanisław Merty
Jan Danko
Józef Biesika
Maciej Nikla
Jan Rosner

Wernisaż wystawy „Raz farbą, raz kredką, raz tuszem”



Miłośnicy sztuki i kultury mieli okazję uczestniczyć w wernisażu prac Marii Wyrozębskiej, zatytułowanym „Raz farbą, raz kredką, raz tuszem”, który odbył się w piątek 7 listopada o godzinie 18:00 w auli Miejsca Aktywności Mieszkańców Rynek 13.

Maria Wyrozębska, będąca autorką zaprezentowanych prac, to postać

o zróżnicowanym dorobku artystycznym i literackim. Ukończyła Kulturoznawstwo na Uniwersytecie Śląskim w Katowicach. Oprócz działalności wizualnej, jest znana również jako autorka tekstów. Ma na swoim koncie publikację książeczki dla dzieci pt. „Jak dobrze, że jesteś. Czułe wierszyki dla dzieci”. Jej artykuły ukazywały się także w sieciowym dwutygodniku

kulturalnym „ArtPapier”, Magazynie Materiałów Literackich „Cegła” oraz w katolickim miesięczniku dla młodzieży „Wzrastanie”.

Wystawa „Raz farbą, raz kredką, raz tuszem” była doskonałą okazją, by zapoznać się z kolejnym, jakże ciekawym wymiarem twórczości artystki.

U.B.Ś.



Razem dla mieszkańców!

1.12 PONIEDZIAŁEK

- 12.35 Warsztaty świąteczne dla uczniów Zespołu Szkolno - Przedszkolnego w Łękach
- 13.15 YES, YOU CAN - kurs języka angielskiego dla seniorów / dla początkujących/ grupa zamknięta / Centrum Usług Społecznych w Kętach, Rynek 13, Kęty/partner
- 14.50 YES, YOU CAN - kurs języka angielskiego dla seniorów / średniozaawansowani / grupa zamknięta Centrum Usług Społecznych w Kętach Rynek 13, Kęty/partner
- 15.00 Aktywni pozytywni 5.0 - warsztaty Miejsce Aktywności Mieszkańców Rynek 13, Kęty, sala 2.8

3.12 ŚRODA

- 15.00 Warsztaty świąteczne dla dzieci w WIOSCE ŚWIĄTECZNEJ w Bulowicach

4.12 CZWARTEK

- 15.00 Warsztaty świąteczne dla dzieci w WIOSCE ŚWIĄTECZNEJ w Bulowicach
- 16.00 YES, YOU CAN - kurs języka angielskiego dla seniorów w Malcu, Dom Ludowy / grupa zamknięta
- 19.00 Warsztaty świąteczne dla dorosłych w WIOSCE ŚWIĄTECZNEJ w Bulowicach

8.12 PONIEDZIAŁEK

- 13.15 YES, YOU CAN - kurs języka angielskiego dla seniorów / dla początkujących/ grupa zamknięta / Centrum Usług Społecznych w Kętach, Rynek 13, Kęty/partner
- 14.50 YES, YOU CAN - kurs języka angielskiego dla seniorów / średniozaawansowani / grupa zamknięta Centrum Usług Społecznych w Kętach Rynek 13, Kęty/partner
- 15.00 Aktywni pozytywni 5.0 - warsztaty Miejsce Aktywności Mieszkańców Rynek 13, Kęty, sala 2.8

9.12 WTOREK

- 12.35 Warsztaty świąteczne dla uczniów Zespołu Szkolno - Przedszkolnego w Łękach

10.12 ŚRODA

- 10.00 Warsztaty świąteczne dla uczestników Dziennego Domu „Senior Wigor” w Kętach

11.12 CZWARTEK

- 14.30 Warsztaty świąteczne dla uczniów Szkoły Podstawowej nr 1 w Kętach
- 16.00 YES, YOU CAN - kurs języka angielskiego dla seniorów w Malcu, Dom Ludowy / grupa zamknięta

12.12 PIĄTEK

- 12.30 Warsztaty świąteczne dla uczniów Zespołu Szkolno - Przedszkolnego w Bulowicach

15.12 PONIEDZIAŁEK

- 11.00 AKCJA CHOINKA - przekazanie choinek seniorom z Gminy Kęty
- 13.15 YES, YOU CAN - kurs języka angielskiego dla seniorów / dla początkujących/ grupa zamknięta / Centrum Usług Społecznych w Kętach, Rynek 13, Kęty/partner
- 14.50 YES, YOU CAN - kurs języka angielskiego dla seniorów / średniozaawansowani / grupa zamknięta Centrum Usług Społecznych w Kętach Rynek 13, Kęty/partner
- 15.00 Aktywni pozytywni 5.0 - warsztaty Miejsce Aktywności Mieszkańców Rynek 13, Kęty, sala 2.8

16.12 WTOREK

- 10.00 Międzypokoleniowe warsztaty dekorowania piecików w Malcu /obowiązuje zaproszenie

18.12 CZWARTEK

- 16.00 YES, YOU CAN - kurs języka angielskiego dla seniorów w Malcu, Dom Ludowy / grupa zamknięta

*Dyrekcja i Pracownicy
Centrum Usług
Społecznych w Kętach*



ZAJĘCIA PROWADZONE W RAMACH CENTRUM USŁUG SPOŁECZNYCH W KĘTACH
OBOWIAZUJĄ ZAPISY NA WSZYSTKIE ZAJĘCIA od poniedziałku do piątku od 7.00 - 15.00

TELEFONICZNIE 504 962 644, 515 178 012 OSOBIŚCIE RYNEK 13



2026
34
FINAL
SZTAB #4118

**ZOSTAŃ
WOŁONTARIUSZEM**

Chcesz pomóc w zbiorce na WOŚP? Pobierz i wypełnij ankietę wolontariusza, a następnie złóż ją wraz ze zdjęciem legitymacyjnym na portierni w Kęckim Domu Kultury.

CZEKAMY NA WASZE ZGŁOSZENIA DO 7 GRUDNIA

KONTAKT: 793 530 450 WOSP.GMINAKETY@GMAIL.COM

Ruszyła 25. edycja Szlachetnej Paczki - „To wielka rzecz tak pomagać”

I ty zostań wolontariuszem! Więcej szczegółów pod kodem QR.

Uroczyste obchody Dnia Edukacji Narodowej



20 października odbyły się uroczyste obchody Dnia Edukacji Narodowej, zorganizowane przez Wydział Infrastruktury Społecznej Urzędu Gminy Kęty.

Podczas uroczystości zorganizowanej w restauracji „Malinowy Las” w Nowej Wsi nie zabrakło gospodarzy naszej gminy, jak i wielu znamienitych gości. Wśród zaproszonych obecni byli: Burmistrz Gminy Kęty Marcin Śliwa i I Zastępca Burmistrza Gminy Kęty Rafał Ficoń, Przewodnicząca Rady Miejskiej w Kętach Iwona Piwowarska-Zaręba, Wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej w Kętach Olga Onyszkiewicz, Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej w Kętach Łukasz Plevniak oraz Przewodniczący Komisji Społecznej Rady Miejskiej w Kętach Tomasz Klęczar, Dyrektor Wydziału Infrastruktury Społecznej Urzędu Gminy Kęty Aneta Bogacz, która pełniła zaszczytną rolę prowadzącej, Prezes Oddziału Związku Nauczycielstwa Polskiego w Kętach Lucyna Kadłubicka, pan Marek Błasiak – Przewodniczący NSZZ „Solidarność”-80 Pracowników Oświaty i Wychowania w Kętach, pani Grażyna Flasz, która przewodni-

czy Sekcji Emerytów i Rencistów Związku Nauczycielstwa Polskiego w Kętach, Dyrektor Zakładu Obsługi Szkół i Przedszkoli Samorządowych w Kętach Renata Stachura a także dyrektorzy i wicedyrektorzy publicznych szkół i przedszkoli prowadzonych przez Gminę Kęty, nauczyciele, którzy uzyskali stopień awansu zawodowego Nauczyciela Mianowanego, nauczyciele, którzy otrzymali nagrody Burmistrza Gminy Kęty za szczególne osiągnięcia, jak również pracownicy Wydziału Infrastruktury Społecznej UG Kęty – Beata Walusiak, Magdalena Nykiel i Agnieszka Ponikwia.

Uroczystość rozpoczął występ artystyczny uczniów z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Witkowicach, którzy pod okiem pani Marleny Martyniak zaprezentowali swoje umiejętności recytatorskie, muzyczne i taneczne. Następnie głos zabrał Burmistrz Gminy Kęty Marcin Śliwa, który odczytał tekst nauczycielskiego ślubowania, a później – w asyście I Zastępcy Burmistrza Gminy Kęty Rafała Ficonia – wręczył gratulacje wszystkim awansowanym pedagogom, których pełna lista znajduje się pod

załączonym kodem QR. Kolejnym punktem programu było wręczenie „Nagród Burmistrza Gminy Kęty”. Wyróżnienia przyznawane z okazji Dnia Edukacji Narodowej za szczególne osiągnięcia edukacyjne i wychowawcze otrzymali nauczyciele oraz dyrektorzy.

Swoje słowa do zgromadzonych skierowali obecni na uroczystości radni a także przedstawiciele oświatowych związków – pani Lucyna Kadłubicka, pani Grażyna Flasz oraz pan Marek Błasiak.

Na sam koniec głos zabrał I Zastępca Burmistrza Gminy Kęty Rafał Ficoń, składając wyrazy uznania dla wszystkich mianowanych i nagrodzonych.

W imieniu Samorządu Gminy Kęty składamy wszystkim wyróżnionym i całemu gronu pedagogicznemu oraz pracownikom obsługi i administracji szkół serdecznie życzenia z okazji Dnia Edukacji Narodowej. Niech Państwa praca na rzecz młodego pokolenia przynosi jak najlepsze owoce oraz daje satysfakcję z realizowanej misji, jaką niewątpliwie jest troska o wychowanie i wykształcenie kolejnych pokoleń Polaków.

Wydział Infrastruktury Społecznej,
fot. M.L.



Mistrzynie świata w tańcu wśród nas!



W Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 3 w Kętach uczy się prawdziwa gwiazda – mistrzyni Europy i świata w tańcu modern jazz. To uczennica klasy 5a – Aniela Chwirut.

Od najwcześniejszych lat trenuje tę piękną formę sztuki i sportu, obecnie w Studiu Tańca RootArt Family w Kozach. Jej niezwykły talent, ogromna determinacja oraz lata wymagających treningów sprawiły, że stanęła na najwyższych stopniach podium w najważniejszych, międzynarodowych zawodach tanecznych. W paź-

dzierniku 2025 r. zajęła w Ostrawie (WADF European Championship 2025) pierwsze miejsce w kategorii Improwizacja Modern. Kilkanaście dni później, w Płocku (World WADF Championships), w tej samej kategorii sięgnęła po złoto.

Jesteśmy dumni, że wśród nas znajduje się osoba, która swoją pasją inspiruje całą społeczność szkolną. Jej sukcesy pokazują, że dzięki wytrwałości i zaangażowaniu można spełniać nawet najodważniejsze marzenia. Anielka, mimo ogromnej

skromności, dzieli się swoim doświadczeniem, motywuje innych do rozwijania talentów i pokazuje, jak piękną formą wyrazu artystycznego może być taniec. Wysokimi wynikami w nauce daje przykład pogodzenia pasji ze szkolnymi obowiązkami.

Jej osiągnięcia to nie tylko osobisty triumf, lecz także powód do dumy dla całej naszej szkoły. Gratulujemy i życzymy kolejnych sukcesów na tanecznych scenach świata!

ZSP nr 3 w Kętach

Koszykarze z ZSP nr 3 wicemistrzami w Powiatowych Igrzyskach Dzieci w Koszykówce 3x3 Chłopców

Drużyna koszykarska Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 3 w Kętach zajęła drugie miejsce w Powiatowych Igrzyskach Dzieci w koszykówce 3x3 chłopców.

13 listopada 2025 r. w hali Sportowej w Szkole Podstawowej nr 2 w Oświęcimiu miał miejsce turniej koszykarski w ramach Powiatowych Igrzysk Dzieci w koszykówce chłopców i dziewcząt.

Do zawodów w kategorii męskiej przystąpiło 6 najlepszych drużyn, wyłonionych w zawodach miejskich

i gminnych. Były to: Szkoła Podstawowa nr 2 w Oświęcimiu, Szkoła Podstawowa w Brzezince, Szkoła Polanka z Polanki Wielkiej, Szkoła Podstawowa z Jawiszowic, Szkoła Podstawowa nr 1 w Chełmku i Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 3 w Kętach. Mecze rozgrywane były w systemie „każdy z każdym”. Nasza drużyna pewnie pokonała czterech przeciwników, w piątym meczu uległa drużynie z Oświęcimia. Zajęliśmy drugie miejsce w powiecie po bardzo dobrej grze. Brawa dla naszych zawodników.

Gratulujemy osiągniętego wyniku i życzymy dalszych sportowych sukcesów.

Barbara Sikora
ZSP nr 3 w Kętach



Wieści powiatowe: Uroczystość wręczenia Nagród Zarządu Powiatu w Oświęcimiu

Gala z udziałem nagrodzonych i zaproszonych gości odbyła się 21 października w auli Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Oświęcimiu. Imprezę prowadziła Alina Kwarciak, dyrektorka Młodzieżowego Domu Kultury w Oświęcimiu.

Nagrody Zarządu Powiatu w Oświęcimiu wręczył starosta oświęcimski Andrzej Skrzypiński wraz z pozostałymi przedstawicielami zarządu - wicestarostą Teresą Jankowską, członkami tego gremium - Jerzym Mieszczakiem, Małgorzatą Koptą i Wojciechem Kajdasem, którym towarzyszyła radna sejmiku małopolskiego Sylwia Żak-Biesik, zarazem naczelniczka wydziału promocji powiatu, kultury i sportu.

- [...] Jest mi niezmiernie miło, że mogę

brać udział w tej uroczystości. Te nagrody pozwalają nam sobie uświadomić, ile przez ten rok dobra i fajnych rzeczy uczyniono w naszym powiecie. Wszystkim nagrodzonym osobom i organizacjom serdecznie gratuluję. Mam nadzieję, że nie spoczną państwo na laurach - powiedział starosta Andrzej Skrzypiński.

List gratulacyjny od wojewody małopolskiego Krzysztofa Jana Klęczara odczytał Łukasz

Plewniak. Uroczystość uświetnił występ kwartetu smyczkowego złożony z utalentowanych, młodych muzyków, mieszkańców naszego powiatu: pierwsze skrzypce - Alan Zubel, drugie skrzypce - Iryna Kostiuk, trzecie skrzypce - Maja Chrapek, wiolonczela - Laura Dziewit.

Pełna lista laureatów znajduje się pod załączonym kodem QR.



Symbol wspólnoty, tradycji i odpowiedzialności za naszą małą ojczyznę

XVI sesja Rady Powiatu w Oświęcimiu miała wyjątkowo uroczysty i podniosły przebieg. W obecności radnych i licznych gości nastąpiło przekazanie Sztandaru Powiatu Oświęcimskiego. Otwierając obrady w dn. 22 października 2025 r. przewodniczący rady Kazimierz Homa przypomniał, że uchwałą z dn. 19 marca 2025 r. Rada Powiatu w Oświęcimiu ustanowiła sztandar. Następnie nastąpiła prezentacja sztandaru. W poczcie sztandarowym znaleźli się uczniowie klasy wojskowej z popularnego „Chemi-

ka”, którzy przekazali sztandar na ręce przewodniczącego Rady Powiatu w Oświęcimiu Kazimierza Homy.

Następnie Kazimierz Homa przekazał sztandar młodzieży z pocztu, apelując, by dbała o niego, strzegła go i nosiła z dumą.

Po tej części nastąpiło wystąpienie szczególnego gościa. O symbolice Sztandaru Powiatu Oświęcimskiego opowiedział prof. Zenon Piech z Instytutu Historii Uniwersytetu Jagiellońskiego. Przypomnijmy, że w odpowiedzi na wniosek Starosty Oświęcimskiego

w sprawie zaopiniowania projektu sztandaru Powiatu Oświęcimskiego, Komisja Heraldyczna Uchwałą nr 2-85/O/2024 z dnia 5 stycznia 2024 r., wyraziła pozytywną opinię w sprawie projektu sztandaru Powiatu Oświęcimskiego. Autorami projektu są prof. Zenon Piech i prof. Barbara Wiślak, którzy zadbali o zgodność projektu z zasadami heraldyki, weksylologii i miejscową tradycją historyczną.

Starostwo Powiatowe w Oświęcimiu





KĘCZANIN
PISMO ZIEMI KĘCZAŃSKIEJ

Wydawca: Gmina Kęty
Adres redakcji: Kęty, Rynek 13
Redakcja, skład i korekta: Wydział
Rozwoju

Współpraca: Wydziały Urzędu Gminy Kęty, Dom Kultury w Kętach,
Muzeum w Kętach, Gminna Biblioteka Publiczna w Kętach,
Ośrodek Sportu i Rekreacji, Starostwo Powiatowe w Oświęcimiu
Strona internetowa: www.kety.pl
Adres e-mail: redakcja@info.kety.pl
Tel. 519-190-011
Druk: Grupa Intromax sp z o.o.
Nakład: 4000 sztuk
Oddano do druku 21.11.2025 r.